

134185-2026 - Verseny

Németország – Villamos szerelés – Sammelkläranlage Mittleres Glemstal - Sanierung der E-MSR-Technik; Elektroinstallationsarbeiten, BA I

OJ S 39/2026 25/02/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Leonberg

E-mail-cím: vergabestelle@leonberg.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Sammelkläranlage Mittleres Glemstal - Sanierung der E-MSR-Technik;

Elektroinstallationsarbeiten, BA I

Leírás: Elektroinstallationsarbeiten (Bauabschnitt I)

Eljárásazonosító: b39ed693-7f95-427b-a588-1c0a2e6035a6

Belső azonosító: LEO-2026-0006

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45311200 Villamos szerelés

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Tilgshäuslesweg 100

Város: Leonberg

Irányítószám: 71229

Ország alegysége (NUTS): Böblingen (DE112)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Bieterfragen sind bis spätestens 02.04.2026, 12.00 Uhr ausschließlich über das Vergabeportal einzureichen. Die Auftraggeberin behält sich die Beantwortung auch später eingehender Fragen vor. Seit 18.10.2018 sind öffentliche Auftraggeber grundsätzlich verpflichtet, alle EU-weiten Vergaben elektronisch zu veröffentlichen, die Vergabeunterlagen unentgeltlich und uneingeschränkt anhand elektronischer Mittel zur Verfügung zu stellen sowie die Kommunikation mit Bietern und Lieferanten elektronisch zu führen. Unternehmen haben seit diesem Zeitpunkt nach § 53 (1) VgV ihre Angebote mit Hilfe elektronischer Mittel zu übermitteln. Die Stadt Leonberg stellt daher ihre Ausschreibungen über die Vergabeplattform "vergabe24" des Staatsanzeigers Baden-Württemberg zur Verfügung. Das bedeutet für Unternehmen, die an Ausschreibungen der Stadt Leonberg teilnehmen wollen: — download

der Vergabeunterlagen über die angegebene URL oder das Kiosk-System; — download der Software "Bietercockpit" für die Angebotserstellung; — Registrierung auf der Vergabeplattform, dadurch — automatische Benachrichtigung bei Änderungen der Vergabeunterlagen; — verschlüsselte elektronische Kommunikation mit der Stadt Leonberg; verschlüsselte elektronische Angebotsabgabe; telefonischer Support bei Ausschreibungen durch den Staatsanzeiger Baden-Württemberg unter +4971166601-476; elektronische Sicherstellung, dass Angebote nicht vor Ablauf der Abgabefrist eingesehen werden können. Alle o. g. Leistungen und Funktionen werden Ihnen kostenfrei zur Verfügung gestellt. Kommunikation: Die Abwicklung des Vergabeverfahrens erfolgt über die elektronische Vergabeplattform "vergabe24" des Staatsanzeigers Baden-Württemberg. Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich elektronisch über den entsprechenden Zugang auf der vorgenannten Plattform zur Verfügung. Ein postalischer Versand der Vergabeunterlagen in Papierform erfolgt nicht. Weitere Auskünfte erteilt: Anfragen von Bewerbern oder Bietern im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sind bis zu der in den Vergabeunterlagen genannten Frist ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform "vergabe24" des Staatsanzeigers Baden-Württemberg an die ausschreibende Stelle zu richten. Hierzu ist eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden Zugang auf der vorgenannten Plattform erforderlich. Auskünfte im Zuge des Vergabeverfahrens werden von der ausschreibenden Stelle ebenfalls ausschließlich schriftlich über die elektronische Vergabeplattform "vergabe24" des Staatsanzeigers Baden-Württemberg erteilt. Nur Bieter, welche sich registrieren, werden über Informationen der Auftraggeberin aktiv informiert. Mündliche Auskünfte und Erklärungen haben keine Gültigkeit. Verbindlicher Bestandteil der Ausschreibungsunterlagen werden nur die schriftlich übermittelten Antworten.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

A határonkon átnyúlóan alkalmazandó jog: VOB/A-EU

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárása forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Bitte beachten Sie, dass alle Ausschlussgründe des § 123 GWB (zwingende Ausschlussgründe) und § 124 GWB (Fakultative Ausschlussgründe) greifen!

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Sammelkläranlage Mittleres Glemstal - Sanierung der E-MSR-Technik;
Elektroinstallationsarbeiten, BA I

Leírás: Im Zuge der Baumaßnahme wird die erforderliche elektrotechnische Ausrüstung einschließlich peripherer Bereiche erneuert, im Wesentlichen bestehend aus: • Errichtung neuer 20-kV-Transformatorstation mit neuer Betonfertigteilstation, 20-kV-Schaltanlage, 20-/0,4-kV-Transformatoren und Niederspannungshauptverteilung, • Errichtung neuer Betonfertigteilstationen als 0,4kV-Schaltraum Vorklärung und Schlammmentwässerung, • Errichtung neuer Niederspannungsunterverteilung Rechengebäude mit Aufstellung in neuem Schaltraum NSHV Trafostation einschließlich Einspeisung aus der NSHV, • Errichtung neuer Niederspannungsunterverteilung Vorklärung mit Aufstellung in neuem 0,4kV-Schaltraum Vorklärung einschließlich Einspeisung aus der NSHV • Errichtung neuer Niederspannungsunterverteilung Schlammmentwässerung (ÜSS-Eindickung, Schlammmentwässerung Allgemein, Schlammmentwässerung) einschließlich Einspeisung aus

der NSHV, • Errichtung neuer Niederspannungsunterverteilungen der vorhandenen Räumlichkeiten, • Steuerung Sandfang einschließlich Einspeisung aus der NSV, • Weiterverwendung aller vorhandenen Niederspannungsunterverteilungen, soweit nicht vom Umbau betroffen und Ankopplung an das neue Prozessleitsystem, • Errichtung von neuen örtlichen Steuerstellen für Aggregate und Betriebsmittel, • teilweise Erneuerung der erforderlichen messtechnischen Ausrüstung, • Errichtung neuer unterbrechungsfreier Stromversorgungen der Messtechnik, Automatisierungs- und Prozessleittechnik, • Erneuerung der erforderlichen Automatisierungsstationen für die Steuerungs- und Regelungsaufgaben, • Erneuerung des gesamten Prozessleitsystems sowie Erweiterung des Archivierungs- und Auswertesystems einschließlich des Anlagenbussystems, • Erneuerung der erforderlichen Kabel- und Leitungsinstallation, • Erneuerung der erforderlichen Fernmeldekabel- und Leitungsinstallation, • vorbeugender Brandschutz und wasserdichte Kabeldurchführungen, • Errichtung notwendiger Steckdosen-, Beleuchtungs-, Innen- und Außeninstallationen, • Errichtung des Potentialausgleichs und des inneren und äußeren Blitzschutzes sowie, • Demontage nicht mehr benötigter E-Ausrüstung.

Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45311200 Villamos szerelés

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 09/06/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 26/11/2027

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

A korábbi hirdetményekre vonatkozó információk:

A korábbi hirdetmény azonosítója: 54239-2026

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19be5c819f5-4e8e01d9bcec2fe1>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergabe24.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe24.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: siehe § 16 a EU Abs. 1 VOB/A-EU

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Stadt Leonberg Belforter Platz 1 71229 Leonberg Deutschland

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Als Sicherheit für die Erfüllung sämtlicher Verpflichtungen aus dem Vertrag wird vom Auftragnehmer eine Bürgschaft für Vertragserfüllung [KEV 310 Sich 1] in Höhe von 5,0 % der Auftragssumme (brutto) - sofern die Auftragssumme mindestens 250 000 EUR (netto) überschreitet - verlangt; als Sicherheit für Mängelansprüche wird vom Auftragnehmer eine Bürgschaft für Mängelansprüche [KEV 311 Sich 2] in Höhe von 3,0 % der Abrechnungssumme einschließlich aller eventuellen Nachträge (brutto) verlangt (§ 9c EU Abs.1 + 2 VOB/A-EU). Die Sicherheit kann wahlweise durch Einbehalt, Hinterlegung von Geld oder durch Bürgschaft geleistet werden. Nähere Angaben hierzu siehe Vergabeunterlagen.

Elektronikus számlázás: Nem megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein; (2) Antrags befugt ist jedes Unternehmen,

das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht; (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134, 135 GWB. Insbesondere gilt: Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Das gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage.

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Leonberg

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Stadt Leonberg

Regisztrációs szám: 08115028-A3058-94

Postacím: Belforter Platz 1

Város: Leonberg

Irányítószám: 71229

Ország alegysége (NUTS): Böblingen (DE112)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Bauverwaltungs- und Bauordnungsamt, -Zentrale Vergabestelle-

E-mail-cím: vergabestelle@leonberg.de

Telefonszám: +49 7152-990-3118

Fax: +49 7152-990-3429

Internetcím: <https://www.leonberg.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Regisztrációs szám: 08-A9866-40

Postacím: Kapellenstraße 17

Város: Karlsruhe

Irányítószám: 76131

Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefonszám: +49 721 926-8730
Fax: +49 721 926-3985
Internetcím: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15>
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

9328b455-117f-417e-b371-a2633382ae1f-01

A változtatás fő oka

:

Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása

Leírás

:

Aufgrund der aktuellen Beschaffungssituation am Markt wird der Ablauf der Angebotsfrist vom 05.03.2026, 10:00 Uhr auf den 09.04.2026, 10:00 Uhr verlängert. Durch diesen Sachverhalt ändert sich auch die Bindefrist von bisher dem 04.05.2026 auf nunmehr den 08.06.2026.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0000

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: b9738053-989c-41ee-8edc-5f6dbc944f39 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 24/02/2026 07:31:09 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 134185-2026

HL S kiadás száma: 39/2026

A közzététel dátuma: 25/02/2026